



ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΚΑΛΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ - ΕΣΤΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΑΓΙΔΕΣ

ΕΝΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ:
GECEL - ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ ΣΕ
ΘΕΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ
ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ
(GENDER MAINSTREAMING)



ROSKILDE / BONNH 2005

© GECEL - ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ
ΤΗΝ ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ: THE GECEL PROJECT GROUP

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ: KAREN SJØRUP, CORNELIA SCHMITZ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΑΦΩΤΗ

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ: ΜΑΤΙΝΑ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΔΕΝ ΑΠΟΤΥΠΩΝΕΙ ΤΙΣ ΑΠΟΨΕΙΣ
ΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ GECEL. ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ
ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΘΕ ΣΥΝΤΑΚΤΡΙΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ
ΤΩΝ ΓΡΑΠΤΩΝ ΤΗΣ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ: WIENOLD DESIGN, BIELEFELD, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

ΕΚΤΥΠΩΣΗ: V+V DRUCK, BONN, GERMANY

ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ:



Education and Culture

Socrates

Grundtvig



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΠΡΟΛΟΓΟΣ	5
ΕΘΝΙΚΟΣ ΠΡΟΛΟΓΟΣ	8
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 ΠΟΙΟΙ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ;	9
1.1. Γλωσσάριο βασικών όρων	11
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ;	20
2.1. Ιστορική ανασκόπηση	23
2.2. Θεωρητικό υπόβαθρο	25
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 Η ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ ΙΣΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ ΣΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ	27
3.1. Εσθονία	27
3.2. Δανία	28
3.3. Ελλάδα	30
3.4. Γερμανία	33
3.5. Ισλανδία	35
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ	37
4.1. Διάδοση της στρατηγικής για την ένταξη της διάστασης του φύλου σε όλες τις πολιτικές στα υπό ένταξη νέα κράτη-μέλη της Έυρωπαϊκής ένωσης	38
4.2. Διδακτική και μεθοδολογική προσέγγιση της επιμόρφωσης σε θέματα ένταξης της διάστασης του φύλου σε όλες τις πολιτικές / εργαστήρια για θέματα φύλου	41
4.3. Διαφορετικές διδακτικές προσεγγίσεις για τη στήριξη της αλλαγής του τρόπου προώθησης της ένταξης της διάστασης του φύλου σε όλες τις πολιτικές	45
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗ	52
5.1. Ισλανδία	52
5.2. Εσθονία	60
5.3. Γερμανία	64
5.3.1. Έκθεση για το διήμερο εργαστήριο στο Hofgeismar το Νοέμβριο του 2004	65
5.3.2. Έκθεση για το πενθήμερο σεμινάριο ΤΟΥ GEcel για τη διάσταση του φύλου στο Βερολίνο / Γερμανία	67
5.4. Ελλάδα	74
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ	81
Παράρτημα 1	85
Αποτελέσματα της αξιολόγησης του GEcel	85
GEcel – Προφίλ των Εταίρων	90